



El Cambio

Artistas emergentes de la región de América Latina y el Caribe

Descripción del proyecto

Luego del éxito de la exhibición [Africa Now!](#) durante los años 2008-2009 el Programa de Arte del Banco Mundial lanzó su segundo programa regional en el 2009, esta vez celebrando las artes visuales contemporáneas de América Latina y el Caribe. El programa, titulado **El Cambio**, está programado hasta el mes de mayo del 2011 cerrando el ciclo con una exhibición de alrededor de 300 obras de arte.

“El Cambio” tiene como objetivo exhibir trabajos de artistas visuales emergentes de los [países miembros de la región de América Latina y el Caribe del Banco Mundial](#). Los trabajos se presentarán en exhibiciones itinerantes en las oficinas del Banco Mundial en Washington DC y Paris como así también en el Centro Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el Museo de Arte de las Américas de la Organización de Estados Americanos (OEA), ambos en Washington DC.

El Cambio es organizado por el Programa de [Arte del Banco Mundial](#) bajo el auspicio de la [Vicepresidencia para la región de América Latina y el Caribe del Banco Mundial](#) y en asociación con el [Centro Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo \(BID\)](#), [el Museo de Arte de las Américas](#) de la Organización de Estados Americanos (OEA) y la [Secretaría de la Comunidad del Caribe \(CARICOM\)](#).

El Cambio ofrece una oportunidad única para artistas emergentes de la región de América Latina y el Caribe permitiéndoles destacar las preocupaciones y los logros de la región y al mismo tiempo dándoles la posibilidad de participar en un programa internacional que no solo incluye la comunidad artística sino también el mundo de las finanzas y la economía. Esto será promovido con cobertura de los medios, a través de programas educativos, un catalogo y el sitio web.

De la selección de obras de arte para la exhibición, un gran número de obras serán adquiridas e incluidas en las colecciones, tanto del Banco Mundial como del resto de las instituciones que participan en el programa. Del grupo de artistas seleccionados para la exhibición, el Programa de Arte del Banco Mundial identificara un número de artistas que formaran parte del programa de talleres para artistas a realizarse en Washington DC.

ARTE Y SOCIEDAD

En la era de la globalización, los artistas y las industrias culturales de América Latina y el Caribe han establecido una sólida reputación en el mercado mundial. Desde las bellas artes hasta la moda; desde la cultura urbana hasta la rural; desde la música, las artes gráficas, la publicidad, el diseño y el cine, artistas y diseñadores de la región están en la vanguardia de la innovación y expresión artística y cultural.

De hecho, las actividades económicas relacionadas con el arte y la cultura, son uno de los sectores más dinámicos, especialmente para las pequeñas y medianas empresas. Artistas y diseñadores juegan un papel integral en el desarrollo cultural y en el proceso socio-económico nutriéndose de la tradición de su entorno e influenciando el cambio social y tecnológico.

POR QUE “CAMBIO”?

De acuerdo con su [misión](#), el Programa de Arte del Banco Mundial creó **El Cambio** para alentar las tendencias positivas ofreciendo una plataforma para que la sociedad civil, artistas, artesanos, funcionarios de gobierno, pensadores y organizaciones internacionales puedan reflejar conjuntamente el concepto de cambio. Este amplio concepto acepta [diferentes interpretaciones](#) y abarca muchos subtemas proporcionando así un medio para que los artistas se expresen acerca de acontecimientos y realidades actuales.

Estos subtemas pueden incluir entre otros, el cambio en:

- Clima
- Vida urbana (ej. arte urbano y callejero)
- Identidad cultural, como las sociedades evolucionan desde el colonialismo hasta las actuales estructuras sociales y políticas.

PROGRAMA

El Cambio incluirá:

1. Exhibiciones de arte individuales con selección directa del Comité Curatorial
2. Exhibición principal: una gran exhibición con la participación de los países de la región incluyendo todos los medios y técnicas, resultado de una convocatoria abierta.
3. Programas educativos
 - 3.1 Un catalogo de arte de la exhibición
 - 3.2 Un simposio sobre industrias culturales en América Latina y el Caribe
 - 3.3 Un festival de cine documental sobre artes visuales en América Latina y el Caribe
 - 3.4 Un programa de talleres para artistas
 - 3.5 Visitas guiadas a las exhibiciones

Cada exhibición será organizada bajo la supervisión de [curadores y expertos internacionales](#).

1. CALENDARIO DE EXHIBICIONES

- **Mayo – Junio 2009** (Washington DC)
[Edgar Endress y el colectivo Floating Lab : Let's talk-Hablemos!](#)
Lugar: Banco Mundial
 Dirección: 1818 H St., N.W., Washington, D.C. 20433
 Parte del Programa **El Cambio**. *Una exhibición interactiva de video que sirvió como plataforma para el debate sobre una variedad de preocupaciones que afectan a la región, desde el tráfico de seres humanos a los estereotipos sobre la mujer latina. Obra y curaduría de Edgar Endress (Chile), artista, profesor y curador independiente.*
- **Junio – Julio 2009** (Bogotá y Cartagena)
Septiembre – octubre 2009 (Washington)
Febrero - septiembre 2010 (Paris)
[René Díaz Gutierrez: Voces Colombia](#)
Lugar: Oficinas del Banco Mundial.
 Parte del Programa **El Cambio**. *Una exhibición de fotografías dedicada a todos aquellos que sufrieron durante décadas el conflicto armado en Colombia. Curada en Washington y Paris por el Programa de Arte del Banco Mundial.*



- Mayo 2010** (Washington, D.C.)
Cecilia Paredes: *En los Ojos de una Mujer - Una fotógrafa latinoamericana*
Lugar: Atrio del edificio del Banco Mundial
Dirección: 1818 H St NW, Washington DC 20433
 Parte del Programa **El Cambio**. Como parte de la serie **En los Ojos de una Mujer**, se exhibirá en el atrio del edificio del Banco Mundial en Washington DC, el trabajo reciente de la fotógrafa Cecilia Paredes (Perú). Esta exhibición es la quinta en la serie dedicada a mujeres fotógrafas que trabajan el tema de la mujer y/o los niños. Se exhibirán 12 fotografías de edición limitada que mostraran la relación y fusión de la naturaleza y el cuerpo de la mujer. Curada por Evangelina Elizondo (Argentina), Artista independiente y Coordinadora de Exhibiciones del Programa de Arte del Banco Mundial.
- Junio – Agosto 2010** (Washington, D.C.)
Arte y Tecnología
Lugar: Banco Mundial
Dirección: 1818 H Street., N.W., Washington, D.C. 20433
 Parte del Programa **El Cambio**. **Arte y Tecnología** ofrece a jóvenes artistas la posibilidad de expresar sus ideas sobre el concepto de cambio usando una amplia gama de nuevas tecnologías. Curada por Edgar Endress (Chile), artista, profesor y curador independiente.

2. EXHIBICIONES PRINCIPALES

Las exhibiciones principales incluirán obras seleccionadas a partir de la convocatoria abierta como así también una pequeña selección de obras de las colecciones permanentes del Grupo del Banco Mundial, el Centro Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo y el Museo de Arte de las Américas de la Organización de los Estados Americanos.

Las obras seleccionadas durante la convocatoria serán obras de artistas visuales contemporáneos de todos los países miembros de la región. Las exhibiciones mostraran una visión global de la esfera artística actual en la región.

- Agosto - Septiembre 2010** (Washington, D.C.)
El Cambio: (parte I)
Lugar: Centro Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo
Dirección: 1300 New York Avenue, N.W., Washington, D.C. 20577
Enfoque: America Central
- Diciembre 2010 – Febrero 2011** (Washington D.C.)
El Cambio: (parte II)
Lugar: Museo de Arte de las Américas de la Organización de los Estados Americanos
Dirección: 201 18th St., N.W., Washington, D.C. 20006
Enfoque: Caribe
- Enero – Mayo 2011** (Washington, D.C.)
El Cambio: (parte III)
Lugar: Banco Mundial
Dirección: 1818 H Street NW, Washington DC 20433
Enfoque: América central, América del sur y el Caribe. Esta exhibición incluirá obras de las exhibiciones en el Centro

Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo, en el Museo de Arte de las Américas de la Organización de los Estados Americanos luego del cierre respectivo de las mismas.



3. PROGRAMA EDUCATIVO

El programa de arte y sus socios desean reafirmar la importancia del arte y la creatividad para el entendimiento mutuo, el discurso social, y la oportunidad económica. Con esto en mente y dependiendo de los recursos del presupuesto, el Programa de Arte planea los siguientes componentes educativos:

3.1. Catálogo Principal

El programa *El Cambio* estará acompañado por un catálogo bilingüe (Español-Inglés) con ensayos escritos por el Comité Curatorial y otros expertos culturales de la región. El catálogo está programado para el mes de noviembre del 2010.

3.2 Simposio

Está prevista la realización de un simposio en el Banco Mundial con el propósito de reunir a profesionales en las áreas del arte, la cultura y la economía para discutir el tema de las industrias culturales y el papel del arte en la promoción de un cambio positivo en la sociedad. El simposio está programado para el mes de enero del 2011.

3.2. Festival de Cine Documental

El Programa Arte del Banco Mundial y sus socios planean presentar una serie de películas documentales sobre los artistas y la historia del arte de la región. El festival está previsto para los meses de enero-marzo del 2011.

Individuos y asociaciones son bienvenidos a presentar documentales para la selección siguiendo los mismos criterios y los plazos de la convocatoria general (con plazo de entrega el 30 de abril del 2010).

3.3. Talleres de Artistas

El programa de arte tiene previsto invitar a uno o más artistas identificados a través de la convocatoria para participar en los talleres y un programa de intercambio que se celebrará en Washington, DC o Nueva York durante un período de aproximadamente un mes entre junio de 2010 y marzo de 2011.

Durante este período, el artista trabajará en una obra de arte que se exhibirá durante el ciclo *El Cambio* y, posteriormente, convertirse en parte de la colección permanente de arte del Banco Mundial. El Programa de Arte del Banco Mundial asumirá los gastos de viaje y alojamiento del artista/s seleccionado/s, así como el costo de los materiales para la obra/s de arte durante la residencia.

Para más información ponerse en contacto con el **Programa de Arte del Banco Mundial**

3.4. Visitas Guiadas

El acceso a los edificios del Grupo del Banco Mundial es limitado por razones de seguridad. Las exhibiciones estarán disponibles para ser visitadas ya sea en el día de la inauguración (por invitación solamente) o en las visitas guiadas programadas durante la exhibición. Un calendario actualizado de las visitas guiadas se publicará cerca de la fecha de apertura en este sitio web. Dependiendo de la disponibilidad de los guías, será posible solicitar visitas individuales o grupales poniéndose en contacto con el programa de Arte del Banco Mundial con por lo menos una semana de anticipación.

El Centro Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo y el Museo de Arte de las Américas de la Organización de los Estados Americanos están abiertos al público. Consulte sus sitios web para más información sobre dirección y horarios.



THE WORLD BANK



COMITE ORGANIZADOR

El Comité Organizador nombrado por el Banco Mundial, el Centro Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo y el Museo de Arte de las Américas, Organización de Estados Americanos, está a cargo de la difusión de la convocatoria, así como de la decisión curatorial relacionada con las exposiciones individuales.

Algunos de sus miembros son parte del jurado de selección de las obras de arte para la exposición de cierre.

Miembros Actuales:

Marina Galvani (Programa de Arte del Banco Mundial, Directora y Curadora, Presidente del Comité Curatorial)

Felix Angel (Centro Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo, Coordinador General y Curador)

Clara Astiasarán (Curador independiente)

Christopher Cozier (Artista y Curador independiente)

Evangalina Elizondo (Programa de Arte del Banco Mundial, Artista / Consultora / Coordinadora de exhibiciones)

Tatiana Flores (Curadora independiente)

Valeria Gonzalez (Profesora de la Universidad de Buenos Aires y curadora independiente)

Maria Leyva (Museo de Arte de las Américas, Coordinadora general y Curadora)

Fernanda Ramirez (Programa de Arte del Banco Mundial, Consultora y Coordinadora de exhibiciones)

MAS INFORMACION

Para más información sobre **El Cambio**, incluida la convocatoria, los formularios, instrucciones sobre cómo enviar propuestas o los talleres de artistas ponerse en contacto con:

Evangalina Elizondo, Consultora / Coordinadora de Exhibiciones (español, francés o inglés)

eelizondo@worldbank.org

+1- 202-458-8876

Fernanda Ramirez, Consultora / Coordinadora de Exhibiciones (español, inglés o portugués)

framirez@worldbank.org

+1-202-458-1175

Para más información sobre el Programa de Arte del Banco Mundial visite nuestro sitio web:

www.worldbank.org/artprogram